

# DANANG APRIAS NOOR FADILLA

---

Banyuwangi, East Java, Indonesia Postal Code 68484 | [apriasanang@gmail.com](mailto:apriasanang@gmail.com) | +62 82336611455  
<https://www.linkedin.com/in/danang-aprias-noor-fadilla-b7a9b1142/>

## Summary Statement

---

Highly skilled and experienced Translator with a strong background in translating documents in English, German and Indonesian. Bringing third an excellent command of these languages, and a track record of impeccable proofreading, editing, transcribing and translating. Adept in accurately assessing the context of material, translating it in an understandable and appropriate way.

## Work Experiences

---

### Indonesian and English Transcriber

Bee Happy Translation | Indonesia

- Transcribing 15-50 Indonesian and English documents.

*July – September 2020*

### English Interpreter Asian Games 2018

Polres Jakarta Utara | Surabaya, Indonesia

- Interpreting Indonesia to English for Asian Games Athletes

*August 2018*

## Skills

---

- Editing/Proofreading
- Translation: Indonesian-to-English / English-to-Indonesian
- Translation: Indonesian-to-German / German-to-Indonesian
- Copy Editing
- Content writing
- Subtitling/Transcribing
- Interpreting
- SDL Trados 2015
- CafeTran
- Microsoft Office

## Languages

---

- Indonesian (*Native*)
- English (*professional Working*)
- German (*Limited Working*)

## Education

---

### Bachelor of Art (B.A.) in German Literature

Universitas Negeri Surabaya  
GPA 3.51/4.00

*Augustus 2014 – November 2018*